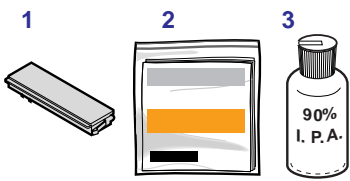
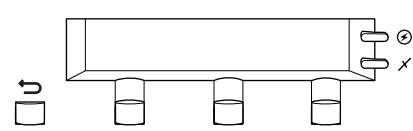

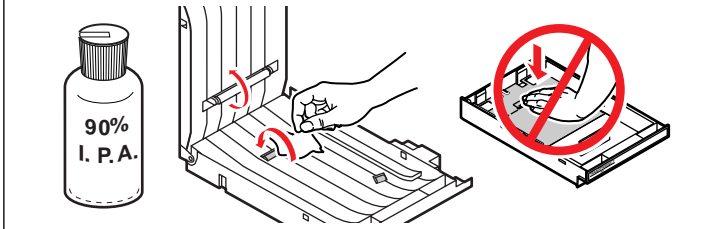


## ■ Cleaning Instructions ■ Reinigungsanweisungen

## ■ Instructions de nettoyage ■ Instrucciones de limpieza

## ■ Istruzioni per la pulizia

			
<p><b>Cleaning Kit (016-1710-00)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Cleaning tray</li> <li>Alcohol wipes</li> <li>Bottle for isopropyl alcohol</li> </ol>	<p><b>Print instructions</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>On the printer's front panel, press <b>Menu</b>.</li> <li>Scroll (&lt;--&gt;) to <b>Cleaning</b>. Press <b>Menu</b>.</li> <li>At <b>Print Instructions</b>, press <b>Print</b>.</li> </ol>	<p><b>More information</b></p> <p>The printer's CD-ROM and web site include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cleaning instructions (PDF)</li> <li>Cleaning video (QuickTime)</li> <li>Online manuals</li> </ul>	<p><b>Guidelines</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use at least 90% pure isopropyl alcohol. Alcohol with additives may damage the printer.</li> <li>Rotate Duplex Unit rollers to clean the entire surfaces.</li> <li>The paper tray's metal plate must be <b>up</b> (unlocked) when the cleaning tray is inserted. If locked, unlock it by pushing in the white plastic tab.</li> </ul>
<p><b>Kit de nettoyage (016-1710-00)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Bac de nettoyage</li> <li>Chiffons imbibés d'alcool</li> <li>Flacon d'alcool isopropylique</li> </ol>	<p><b>Instructions d'impression</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sur le panneau avant de l'imprimante, appuyez sur <b>Menu</b>.</li> <li>Faites défiler (&lt;--&gt;) jusqu'à <b>Nettoyage</b>. Appuyez sur <b>Menu</b>.</li> <li>Au niveau de <b>Instructions d'impression</b>, appuyez sur <b>Imprimer</b>.</li> </ol>	<p><b>Informations supplémentaires</b></p> <p>Le CD-ROM et le site web relatifs à l'imprimante incluent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions de nettoyage (PDF)</li> <li>Vidéo de nettoyage (QuickTime)</li> <li>Manuels en ligne</li> </ul>	<p><b>Marche à suivre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez de l'alcool isopropylique pur à 90% minimum. L'alcool avec additifs risque d'endommager l'imprimante.</li> <li>Faire pivoter les rouleaux de l'unité recto-verso pour nettoyer toute la surface.</li> <li>La plaque de métal du bac d'alimentation doit être <b>levée</b> (déverrouillée) lors de l'insertion du bac de nettoyage. Dans le cas contraire, déverrouillez-la en enfonçant le taquet en plastique blanc.</li> </ul>
<p><b>Kit di pulizia (016-1710-00)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vaschetta di pulizia</li> <li>Panni da usare con alcool</li> <li>Flacone di alcool isopropilico</li> </ol>	<p><b>Istruzioni di stampa</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sul pannello anteriore della stampante premere <b>Menu</b>.</li> <li>Scorrere (&lt;--&gt;) fino a <b>Pulizia</b>. Premere <b>Menu</b>.</li> <li>A <b>Istruzioni di stampa</b>, premere <b>Stampa</b>.</li> </ol>	<p><b>Ulteriori informazioni</b></p> <p>Il CD-ROM ed il sito Web della stampante includono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per la pulizia (PDF)</li> <li>Pulizia del video (QuickTime)</li> <li>Manuali in linea</li> </ul>	<p><b>Indicazioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Usare almeno il 90% di alcool isopropilico puro. L'uso di alcool con additivi può danneggiare la stampante.</li> <li>Ruotare i rulli dell'unità duplex per pulire completamente le superfici.</li> <li>La piastra metallica del cassetto per la carta deve essere <b>sollevata</b> (sbloccata) quando la vaschetta di pulizia è inserita. In caso contrario, per sbloccarla premere la linguetta di plastica bianca.</li> </ul>
<p><b>Reinigungsset (016-1710-00)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Reinigungsfach</li> <li>Alkoholtücher</li> <li>Flasche mit Isopropylalkohol</li> </ol>	<p><b>Druckanweisungen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie auf dem vorderen Bedienfeld die Option <b>Menü</b>.</li> <li>Verschieben Sie die Markierung (&lt;--&gt;) zu <b>Reinigung</b>. Drücken Sie <b>Menü</b>.</li> <li>Drücken Sie bei <b>Druckanweisungen</b> <b>Drucken</b>.</li> </ol>	<p><b>Weitere Informationen</b></p> <p>Auf der CD-ROM des Druckers und der Web-Site befinden sich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigungsanweisungen (PDF)</li> <li>Reinigungsvideo (QuickTime)</li> <li>Online-Dokumentation</li> </ul>	<p><b>Richtlinien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwenden Sie reinen Isopropylalkohol (mindestens 90%). Durch Zusätze im Alkohol kann der Drucker beschädigt werden.</li> <li>Drehen Sie die Rollen der Duplexeinheit, damit die gesamte Fläche gereinigt werden kann.</li> <li>Die Metallplatte der Papierfacheinheit muß <b>oben</b> (nicht gesperrt) sein, wenn das Reinigungsfach eingesetzt wird. Wenn sie gesperrt ist, entsperren Sie sie, indem Sie auf die weiße Plastikeinkerbung drücken.</li> </ul>
<p><b>Kit de limpieza (016-1710-00)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Bandeja de limpieza</li> <li>Paño de alcohol</li> <li>Botella para alcohol isopropílico</li> </ol>	<p><b>Instrucciones de impresión</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>En el panel frontal de la impresora, presione <b>Menú</b>.</li> <li>Recorra (&lt;--&gt;) hasta <b>Limpieza</b>. Presione <b>Menú</b>.</li> <li>En <b>Instrucciones de impresión</b>, presione <b>Imprimir</b>.</li> </ol>	<p><b>Más información</b></p> <p>El CD-ROM de la impresora y el sitio web contienen los siguientes elementos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de limpieza (PDF)</li> <li>Vídeo de limpieza (QuickTime)</li> <li>Manuales en línea</li> </ul>	<p><b>Directrices</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice al menos un 90% de alcohol isopropílico puro. Los alcoholes con aditivos pueden dañar la impresora.</li> <li>Haga rotar los rodillos de la unidad dúplex para limpiar enteramente las superficies.</li> <li>La placa de metal de la bandeja de papel debe estar <b>levantada</b> (abierta) a la hora de introducir la bandeja de limpieza. Si está cerrada, ábrala empujando la pestaña blanca de plástico.</li> </ul>